



# НАУКА СОПРУЖЕСТВО ПРОГРЕСС

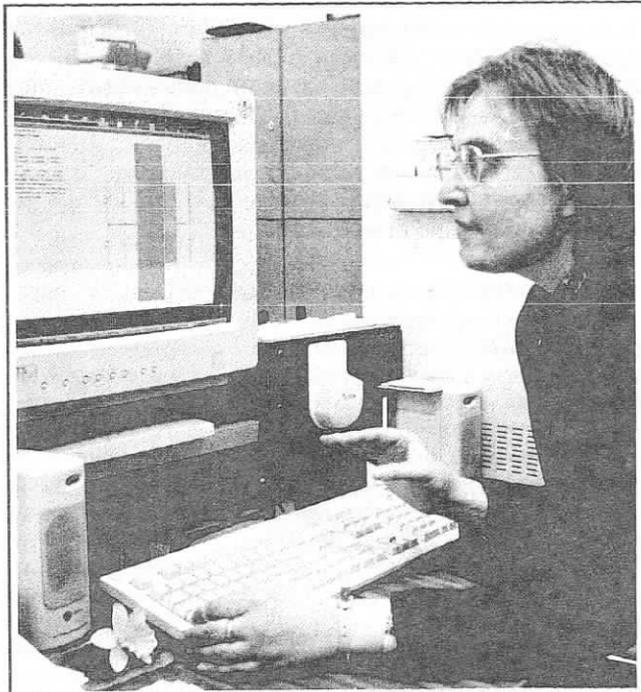
ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК ОБЪЕДИНЕННОГО ИНСТИТУТА ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Газета выходит с ноября 1957 года ♦ № 43 (3581) ♦ Пятница, 26 октября 2001 года

## Дни польской науки

Совместное заседание президиумов РАН и Польской Академии наук состоялось в октябре в Московском Доме ученых. В Посольстве Польши в Москве подписаны Протокол о научном сотрудничестве РАН и ПАН на 2002-2004 годы и Соглашение о премиях за особые достижения в совместных исследованиях. В рамках российско-польского форума были организованы 18 научных симпозиумов. И, как бы в продолжение Дней польской науки, 12 ноября в Посольстве Польши в Москве откроется фотовыставка «Польша в Объединенном институте ядерных исследований». В церемонии открытия примут участие Посол Польши в России А. Залуцки и директор ОИЯИ В. Г. Кадышевский.

На снимке **Юрия ТУМАНОВА**: В Горно-металлургической Академии в Кракове Г. Доманьска ведет обработку результатов эксперимента на синхрофазотроне ОИЯИ по программе «Энергия плюс трансмутация».



### ● Из официальных источников

#### Новое назначение

Указом президента В. Путина заместитель председателя Правительства РФ Илья Клебанов назначен министром промышленности, науки и технологий. И. Клебанов, сохранивший за собой пост вице-премьера, сменил на министерской позиции Александра Дондукова.

Илья Клебанов родился 7 мая 1951 года в Ленинграде. В 1974 году окончил Ленинградский политехнический институт имени М. И. Калинина. В 1974-1977 годах – инженер ПО «Электрон». С 1977 по 1997 год работал в ленинградском оптико-механическом объединении (ЛОМО), где прошел путь от инженера-конструктора до генерального директора. В январе 1998 года был назначен первым вице-губернатором Санкт-Петербурга – председателем комитета экономики и промышленной политики, а 30 мая 1998 года – заместителем председателя Правительства РФ. На посту вице-

премьера курировал, в частности, вопросы промышленной политики, формирования и реализации государственной политики в области фундаментальной и прикладной науки, развития наукоемких технологий. Среди министерств, деятельность которых И. Клебанов координировал и контролировал, было и Министерство промышленности, науки и технологий.

(Газета «Поиск», N 42, 2001 г.)

### ● Семинары

#### По проблемам местного самоуправления

Общественное движение «Клуб избирателей г. Дубны» совместно с Институтом федерализма и гражданского общества проводит цикл научно-практических семинаров, посвященных проблемам местного самоуправления.

В рамках подготовки к Гражданскому форуму, который пройдет в Москве 21-22 ноября 2001 года, планируется провести первый се-

минар на тему: «Участие структур гражданского общества в местном самоуправлении: теория и практика». Ожидается, что в этом мероприятии примут участие депутаты Государственной и Московской областной Думы, представители губернатора Московской области, органов местного самоуправления г. Дубны и ближайших городов северного Подмосковья, лидеры общественных объединений и профсоюзных организаций, журналисты.

Первый научно-практический семинар состоится 30 октября в Доме ученых ОИЯИ, начало в 15 часов. Желающие принять участие в работе семинара могут обратиться к координатору Николаеву Валерию Павловичу по тел. 6-36-90.

Пресс-служба  
Клуба избирателей г. Дубны.

#### Уважаемые читатели!

Следующий номер нашей газеты выйдет через две недели, 9 ноября 2001 года.

# «Ядерная электроника и компьютеринг» с 18-го Международного симпозиума в Варне

С 13 по 18 сентября в болгарском городе Варна проходил 18-й Международный симпозиум ОИЯИ «Nuclear Electronics and Computing» (NEC'2001). Симпозиумы с этой тематикой имеют славную историю и традиции. Особенность нынешнего форума – сочетание традиций и новых идей.

Предыдущие симпозиумы проходили в странах-участницах ОИЯИ, начиная с 1963 года. Первый из них состоялся в Будапеште, а в дальнейшем они проводились в Дубне (3 раза), Варшаве (3), Дрездене (2), Будапеште (2), Праге, Братиславе, Алуште. Особенно хочется отметить гостеприимную Варну, которая уже в пятый раз принимает наш симпозиум, что стало хорошей традицией.



ОРГАНИЗАТОРЫ 18-го симпозиума – ОИЯИ, Институт ядерных исследований и ядерной энергетики БАН (София) и ЦЕРН, который впервые участвовал в качестве соорганизатора. Очень символично, что первый такой симпозиум в новом веке провели крупнейшие международные организации именно в Болгарии, которая является страной-участницей этих центров.

Благодаря грантам INTAS и UNESCO была обеспечена финансовая поддержка участия молодых ученых из Болгарии, России и Армении. Большую помощь в организации симпозиума оказала болгарская компания Lirex<sup>BC</sup>, которая обеспечила в пансионате, где проходил наш форум, локальную сеть с выходом в Интернет для эффективной работы участников.

Хорошей традицией предыдущих симпозиумов были актуальность и разнообразие тематики, но всегда в центре внимания оставались проблемы ядер-

ной электроники, которые определяли технику и методику физического эксперимента. В связи с бурным развитием информационных технологий, компьютерных телекоммуникаций, распределенных вычислений, существенно изменилась организация физического эксперимента, особенно в физике высоких энергий. Вопросам организации компьютеринга для физических экспериментов уделялось внимание и на предыдущих симпозиумах, но сейчас был сделан акцент на проблемах организации компьютеринга для экспериментов на LHC и использованию передовых GRID-технологий.

В нашем научном форуме участвовали более 80 ученых из разных стран. К сожалению, по известным причинам не смогли прибыть в Варну ученые из США.

НА ОТКРЫТИИ с приветственными речами выступили директор ОИЯИ академик В. Г. Кадышевский и директор ИЯИЯЭ профессор И. Стаменов. Участников NEC'2001 приветствовали сопредседатели оргкомитета И. Ванков и В. В. Кореньков. В работе симпозиума принимал участие вице-директор ОИЯИ Ц. Вылов, который оказал большую помощь на всех этапах подготовки и проведения симпозиума.

Научная программа была насыщенной и разнообразной: на заседаниях девяти секций представлено 69 докладов. Самое большое количество докладов было сделано на секции «Detector&Nuclear Electronics». В своем обзорном докладе Ж.-П. Ванухем, один из ведущих специалистов ЦЕРН в области электроники, рассказал о технологических проблемах разработки электроники в ЦЕРН вчера, сегодня и завтра. Проблемы создания front-end электроники освещены в двух обзорных докладах профессоров И. Ванкова (ИЯИЯЭ, София) и Ю. А. Волкова (МИФИ, Москва). На этой секции выступили с интересными докладами Н. И. Лебедев и Е. В. Горбачев (ОИЯИ), А. Мишев (ИЯИЯЭ, София), М. Фируза-

бади (Иран), А. И. Калинин, В. Г. Субботин (ОИЯИ), В. И. Черников (РИИТ, Москва), Д. Токмаков (Университет Пловдива), Л. Димитров (ИЯИЯЭ, София) и М. Митев (Технический университет, София).

НАСЫЩЕННАЯ и разнообразная программа содержалась в докладах на секции «Triggering and Data Acquisition». Слушатели могли сравнить подходы в реализации систем сбора данных на различных экспериментальных установках: для экспериментов ALICE – в докладах К. Шоссмайера и Ч. Сооса (ЦЕРН) и CMS – в докладе Т. Ангелова (ИЯИЯЭ, София) на LHC, для эксперимента по космическим лучам NUCLEON – в докладе В. М. Гребенюка (ОИЯИ), для установки IREN – в докладе В. М. Замрий (ОИЯИ), для установки СФЕРА – в докладе И. В. Слепнева (ОИЯИ).

Не менее интересной была программа секции «Accelerator and Experiment Automation Control Systems». Два доклада В. Функа (ЦЕРН) и С. Сергеева (FNAL/ОИЯИ) были посвящены системам управления детекторами эксперимента CMS. Доклад В. Волкова (ОИЯИ) познакомил участников NEC'2001 с системой диагностики пучка на нуклотроне. Большой интерес вызвал доклад Ю. Н. Пепельшева и В. В. Башевого (ОИЯИ) по созданию на основе web-технологий системы анализа и мониторинга импульсного источника нейтронов ИБР-2 в режиме реального времени. С интересными сообщениями выступили О. В. Стрекаловский, С. Н. Кузнецов, С. П. Авдеев (ОИЯИ), а также И. Русинов (ИЯИЯЭ).

ВТОРАЯ ЧАСТЬ симпозиума была посвящена проблемам организации компьютеринга для нового поколения физических экспериментов. Особенно большое внимание было уделено развитию глобальной системы распределенных вычислений (GRID computing). Проблемы, задачи и перспективы реализации крупного европейского про-



**ДУБНА**  
новика сотрудничества  
ПРОГРЕСС

Еженедельник Объединенного  
института ядерных исследований

Регистрационный № 1154  
Газета выходит по пятницам  
Тираж 1020  
Индекс 55120  
50 номеров в год

Редактор Е. М. МОЛЧАНОВ

АДРЕС РЕДАКЦИИ:

141980, г. Дубна, Московской обл.,  
ул. Франка, 2.

ТЕЛЕФОНЫ:

редактор – 62-200, 65-184  
приемная – 65-812  
корреспонденты – 65-181, 65-182, 65-183.  
e-mail: dnsp@dubna.ru

Информационная поддержка –  
компания КОНТАКТ и ЛИТ ОИЯИ.  
Подписано в печать 25.10 в 13.00.  
Цена в розницу договорная.

Газета отпечатана в Дубненской типографии Упрполиграфиздата Московской обл., ул. Курчатова, 2а. Заказ 1442.

## Встречи в ЦЕРН

**21–24 октября вице-директор ОИЯИ А. Н. Сисакян принял участие в состоявшихся в ЦЕРН заседаниях Обзорного ресурсного комитета (RRB) по экспериментам на LHC (ATLAS, CMS, ALICE, LHCb).**

На заседаниях, проходивших под председательством директора по исследованиям ЦЕРН Р. Кэшмора, выступил генеральный директор ЦЕРН Л. Майани, который рассказал о статусе проекта LHC и о предложениях дирекции по реализации проекта в условиях возникшего удорожания. Были заслушаны сообщения руководителей экспериментов и координаторов по направлениям о ходе работы и планах на ближайшее будущее. Отмечалось, в том числе, успешное выполнение группами ОИЯИ взятых обязательств.

**22 октября** А. Н. Сисакян имел беседу с генеральным директором ЦЕРН Л. Майани по вопросам сотрудничества. Л. Майани сообщил, что новым сопредседателем Комитета по сотрудничеству ОИЯИ – ЦЕРН с ноября назначен директор по исследованиям Р. Кэшмор. Со стороны ОИЯИ сопредседателем является А. Н. Сисакян.

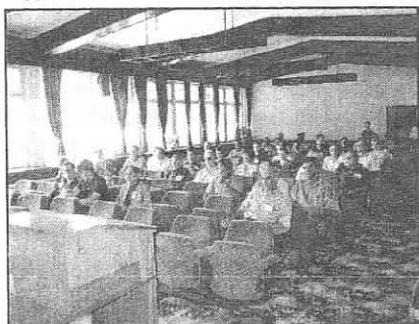
Была также достигнута договоренность о проведении в 2002 году в Бухаресте (Румыния) очередной совместной выставки «Наука сближает народы». Состоялся обмен информацией и мнениями по ряду вопросов, затрагивающих различные стороны сотрудничества двух научных международных центров.

Состоялись также встречи и консультации А. Н. Сисакяна с рядом членов дирекции ЦЕРН и руководителями совместных экспериментов.

**24 октября** под председательством профессора Д. Аллаби и профессора А. Н. Сисакяна проходило заседание Комитета по сотрудничеству ЦЕРН – ОИЯИ, которое рассмотрело некоторые итоги сотрудничества в 2001 году и наметило план на 2002 год. На заседании выступили Р. Кэшмор, Д. Аллаби, А. Н. Сисакян, академик Д. В. Ширков, профессор И. А. Савин, П. Йенни, Т. Вирди, Ю. Шукрафт, Т. Линнекар, Н. А. Русакович, А. С. Водопьянов, А. Г. Ольшевский, Л. Л. Неменов, А. И. Малахов, Ф. Дидак, А. Гонидес и другие. Комитет отметил успешный ход совместных работ и выработал ряд рекомендаций на 2002 год. Участники горячо поблагодарили профессора Д. Аллаби за его большой вклад в сотрудничество в связи с тем, что он сложил с себя обязанности сопредседателя.

екта EU Data GRID были представлены в докладе Ф. Гаглиарди и О. Мартина (ЦЕРН). О создании GRID-инфраструктуры для эксперимента CMS в США блестяще рассказал В. Литвин (Caltech, США). Работы по созданию российского сегмента GRID были представлены в докладе В. В. Коренькова (ОИЯИ) и В. А. Ильина (НИИЯФ МГУ, Москва). Можно также отметить, что практически все активные участники создания российского сегмента Grid приняли участие в работе NEC'2001. В работе этой секции и дискуссиях принял участие вице-директор ОИЯИ А. Н. Сисакян.

Доклады молодых участников были вынесены в отдельную секцию INTAS-UNESCO. Знаменательно, что доклады молодых ученых из России Л. Шамардина (НИИЯФ МГУ), В. Колосова (ИТЭФ) и А. Едунова (ОИЯИ) были посвящены практическому опыту применения Grid-технологий и участию России в совместных с европейскими коллегами работах по проекту EU Data Grid. Группа молодых ученых из Армении (научный руководитель профессор Г. Кароян): Н. Геворгян, Ш. Мартиросян и Т. Варжапетян представила ряд разнообразных и интересных докладов.



НА СЕКЦИИ «LHC Computing» особенно хочется выделить прекрасные обзоры по организации компьютеринга на установке CMS (Я. Виллер, ЦЕРН) и ALICE (П. Христов, ЦЕРН). Состоянию дел по организации компьютеринга для CMS в России был посвящен доклад Е. А. Тихоненко (ОИЯИ), а о концепции Российского информационно-вычислительного комплекса для LHC рассказал профессор В. А. Ильин (НИИЯФ МГУ). Большой интерес у слушателей вызвали доклады С. Пиперова (ЦЕРН), Б. Г. Щинова, Д. Матвеева, А. Н. Полякова, Нгуен Мань Шата (ОИЯИ).

Сетевая тематика на симпозиуме содержалась в докладах: О. Мартина (ЦЕРН), С. В. Елеферова (ГПКС, Дубна), Л. А. Попова, А. Г. Долбилова, А. Ю. Бонюшкиной (ОИЯИ).

Информационный блок был представлен в докладах профессора В. П. Ширкова, В. Ф. Борисовского (ОИЯИ) и В. Димитрова (Софийский университет).

Приятно, что последний доклад симпозиума (по созданию математического обеспечения для высокоточных

измерений энергии пучка в экспериментах на ускорителе У-400) был блестяще сделан молодым ученым ЛЯР Игорем Корзюковым.

НАУЧНАЯ ПРОГРАММА симпозиума успешно сочеталась с культурной. Были организованы экскурсии в известный дворцово-парковый комплекс города Балчуг, мы побывали в живописном историческом месте Болгарии – мысе Калиакра, познакомились с известными болгарскими курортами Албена и Золотые пески, совершили короткую поездку в Варну.

Основные итоги симпозиума подвели И. Ванков, В. В. Кореньков и Я. Виллер. От имени делегации ЦЕРН Я. Виллер отметил высокий уровень организации этого научного форума, а профессор И. Ванков предложил следующий симпозиум NEC'2003 провести снова в Варне, что встретило одобрение участников.

Хочу поблагодарить за большую помощь и поддержку научного форума директора ОИЯИ В. Г. Кадышевского, вице-директоров Ц. Вылова и А. Н. Сисакяна, директора INRNE И. Стаменова и руководителей ЦЕРН Г. Хоффмана и Н. Кульберга, а также спонсоров нашего симпозиума: INTAS, UNESCO и Lirex<sup>®</sup>.

Локальный оргкомитет, возглавляемый Иваном Ванковым и Дечко Караджевым, провел большую подготовительную работу и обеспечил прекрасные условия для проведения научного форума.

ОТ ИМЕНИ оргкомитета и всех участников – искренние слова благодарности патриарху автоматизации физического эксперимента в ОИЯИ профессору А. Н. Синаеву за большую работу по подготовке материалов и программ всех 17 симпозиумов. На основании этих материалов сотрудницы ЛИТ Е. А. Тихоненко и В. Т. Разувакина создали информационный архив, доступный в Интернет (<http://sunct2.jinr.ru/NEC-2001>). Небольшая группа, возглавляемая Э. Г. Никоновым, подготовила тезисы симпозиума, которые были изданы в нашем Издательском отделе на высоком уровне. В настоящее время готовятся к печати труды NEC'2001. За короткий период, прошедший после завершения симпозиума, сотрудник ЛИТ С. Г. Жиронкин на высоком профессиональном уровне подготовил компакт-диск, посвященный NEC'2001.

В заключение хочу поблагодарить всех членов оргкомитета симпозиума, а особенно ученого секретаря NEC'2001 Е. А. Тихоненко, за большую работу. Сделано все возможное, чтобы симпозиум прошел на высоком научном уровне, а участники были окружены заботой и вниманием.

**В. КОРЕНЬКОВ,**  
сопредседатель оргкомитета  
NEC'2001



## Важный этап в развитии научных связей Японии и России

● Фабрика пучков радиоактивных ионов – большой национальный проект.

● Совместные разработки ученых Дубны – Сарова – РИКЕН: под эгидой МНТЦ.

● Представители японской науки и промышленности заинтересованы в привлечении к национальным ускорительным проектам российских научных центров.

Об этих и других аспектах совещания, состоявшегося в Японии в начале октября, рассказывает и. о. начальника научно-экспериментального отдела ускоряющих систем ЛФЧ ОИЯИ Г. Д. ШИРКОВ.

Японский институт химических и физических исследований (РИКЕН/RIKEN) находится недалеко от Токио в провинции Саитама. РИКЕН – это крупный научный центр, который объединяет несколько десятков лабораторий по различным направлениям научных исследований. Наряду с физическими исследованиями, главным образом по ядерной физике, в РИКЕН проводятся исследования по биологии, химии, вычислительной технике и так называемые Frontier researches, или поиск перспективных направлений современной науки. РИКЕН – один из старейших японских институтов, еще перед второй мировой войной здесь был сооружен первый японский циклотрон. Сейчас в Циклотронном центре РИКЕН проводятся исследования по ядерной физике с использованием ускорительного комплекса в составе ЭЦР источника ионов на 18 ГГц, линейного ускорителя ионов и двух циклотронов, последний из которых К540 МэВ считается одним из крупнейших в мире.

В отличие от европейских стран и США, в Японии пока не произошло сокращения правительственных ассигнований на фундаментальные научные исследования. Это хорошо видно в РИКЕН, где ведется бурное строительство, и каждый год появляются новые установки и многоэтажные лабораторные корпуса. В 1997 году был начат амбициозный национальный проект Фабрики пучков радиоактивных ионов РИКЕН (инициаторы и руководители проекта доктор Я. Яно и профессор Т. Катаяма). Новый проект РИКЕН предполагает получение пучков радиоактивных

ионов (РИ) во всем диапазоне атомных масс, с наивысшей интенсивностью в мире, в широком диапазоне энергий вплоть до 350 МэВ/нуклон для самых тяжелых ионов. Проект состоит из двух этапов. На первом этапе на основе существующих линейных ускорителей и циклотрона предполагается создать ускорительный комплекс из четырех циклотронов (в том числе сверхпроводящий шестисекторный циклотрон К2500 МэВ) и фрагмент-сепаратора. Работы по этой части проекта общей стоимостью около 1 миллиарда долларов идут полным ходом и должны быть завершены в 2003 году. В 2002-м начинаются работы по второй фазе проекта стоимостью около 0,5 миллиарда долларов, которая будет включать три накопительных кольца, в том числе коллайдер электронов и РИ.

Наш Институт сотрудничает с Циклотронным центром РИКЕН по ядерной физике (ЛЯР и ЛВЭ) и ускорительной тематике (ЛЯП и ЛФЧ) в рамках генерального соглашения, подписанного в ходе визита директора ОИЯИ академика В. Г. Кадышевского в РИКЕН в 2000 году. Совместные исследования по ускорительной тематике ведутся с момента начала работ по проекту Фабрики пучков радиоактивных ионов и включают расчеты и со-

здание систем электронного охлаждения, расчет и оптимизацию каналов транспортировки ионных пучков, экспериментальные и теоретические исследования по ионным источникам. В 1999 году был начат совместный проект ОИЯИ – ВНИИЭФ (Саров) – РИКЕН «Численное моделирование и оптимизация процессов накопления и получения ионов в источниках многозарядных ионов и электронных пучках для систем электронного охлаждения». Проект финансируется Международным научно-техническим центром (МНТЦ) и ставит целью создание пакета программ, основанного на методе крупных частиц на сетке для многокомпонентной горячей плазмы в ионных источниках и многокомпонентных электронно-ионных пучках заряженных частиц.

Завершение работ по этому проекту МНТЦ послужило поводом для проведения с 1 по 4 октября Японского совещания МНТЦ–РИКЕН по ускорительным технологиям России и СНГ. В совещании



С докладом – академик А. Н. Скринский.



Доктор Я Яно, Н. А. Мезенцев и И. Н. Мешков.

приняли участие около 100 японских участников и 15 россиян из Дубны, Новосибирска, Сарова и Москвы. В российскую делегацию входили руководители основных ускорительных центров, в том числе директора ИЯФ имени Будкера и ВНИИЭФ академик А. Н. Скринский и член-корреспондент РАН Р. И. Ильяев, заместители директоров ИЯФ имени Будкера член-корреспондент РАН Г. Н. Кулипанов и ИТЭФ профессор Б. Ю. Шарков, главный инженер ОИЯИ член-корреспондент РАН И. Н. Мешков и другие ведущие ученые и специалисты. С японской стороны приняли участие представители правительства, основных ускорительных центров (РИКЕН, КЕК/КЕК, ДЖАЕРИ/JAERI и др.) и компаний, производящих ускорительное оборудование (Тошиба/Toshiba, Мицубиси/Mitsubishi, Хитачи/Hitachi, Сумитомо/Sumitomo Heavy Industries и др.). Делегацию МНТЦ возглавляли заместитель исполнительного директора МНТЦ М. Окубо и главный менеджер по применению технологий М. Сакамото. Большую часть российских участников составляли члены проектов МНТЦ, в том числе руководители проектов – В. В. Ватулин (ВНИИЭФ), Н. А. Мезенцев (ИЯФ имени Будкера), Б. Ю. Шарков (ИТЭФ) и Г. Д. Ширков (ОИЯИ). Следует отметить, что МНТЦ и РИКЕН взяли на себя все расходы по участию в совещании российских ученых.

Основной задачей Японского совещания МНТЦ–РИКЕН было знакомство представителей японской науки и промышленности с достижениями и возможностями основных российских ускорительных центров с целью привлечения их

к участию в японских национальных ускорительных проектах. Российские участники представили 10 докладов по последним результатам, поделились опытом в создании накопителей и коллайдеров на высокие энергии, систем электронного охлаждения, источников синхротронного излучения, рассказали о методах математического моделирования в физике пучков заряженных частиц и ионных источниках, об исследованиях, проводящихся во ВНИИЭФ. Представители МНТЦ познакомили собравшихся с целями и задачами центра, рассказали о таможенных, налоговых и других льготах, которые предоставляет эта международная организация своим участникам. Опыт показывает, что наиболее эффективным путем вовлечения российской науки и наукоемкого производства в японские проекты, а также размещения японских заказов в российских институтах и на предприятиях являются так называемые партнерские проекты МНТЦ, ко-

торые позволяют при размещении заказов использовать в полном объеме льготы и инфраструктуру МНТЦ. В ходе многочисленных встреч и бесед было согласовано заключение партнерского соглашения между РИКЕН и МНТЦ. Первый партнерский проект РИКЕН планируется подготовить от нашего Института.

Делегация нашего Института была наиболее представительной и насчитывала семь человек. В ходе прошедшего совещания состоялись многочисленные встречи и переговоры с представителями МНТЦ, РИКЕН, КЕК и различных компаний. Рассмотрены планы развития сотрудничества и получены предложения по разработке и созданию элементов ускорительной техники для Японии. Кроме того, столь представительный уровень российской делегации на совещании представил хорошую возможность обсудить между собой не только вопросы сотрудничества с Японией, но и ряд наших «внутренних» проблем и проектов. В целом Японское совещание МНТЦ–РИКЕН по ускорительным технологиям России и СНГ явилось важным этапом в развитии международных научных связей между Россией и Японией под эгидой МНТЦ, и сегодня можно с полным основанием утверждать, что наш Институт является лидером в этом движении.



Слева направо в верхнем ряду: О. Стрекаловский (ОИЯИ), Р. Веселов, В. Ватулин (ВНИИЭФ), Г. Ширков (ОИЯИ), Р. Ильяев, Б. Шарков (ИТЭФ), И. Мешков (ОИЯИ), Н. Мезенцев (ИЯФ), С. Ворожцов (ОИЯИ); в нижнем ряду: В. Шевцов, В. Александров (ОИЯИ), М. Окубо, М. Сакамото (МНТЦ).

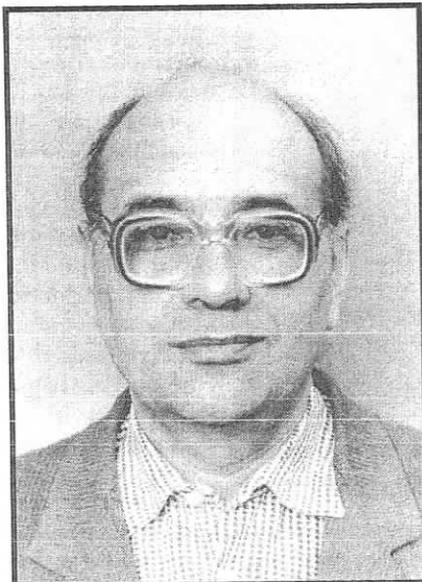
## Памяти коллеги

18 октября ушел из жизни начальник конструкторского бюро Лаборатории нейтронной физики Владимир Иванович Константинов.

Родившийся 14 октября 1936 года, в праздник Покрова Божией Матери, Владимир Иванович был щедро одарен чуткой душой и конструкторским талантом, позволяющим преобразовать металл в поэзию науки, придать скрупулезную точность конструкторским формам изделия.

По окончании Станкина Владимир Иванович работал на Дмитровском заводе фрезерных станков, а с 1963 года начал трудиться в Лаборатории нейтронной физики ОИЯИ, где был сразу зачислен на должность старшего инженера и включился в осуществление масштабной научной задачи того времени: создание реактора второго поколения ИБР-30. Здесь очень пригодились его опыт станкостроителя, жажда поиска новых технических решений. Наряду с этим, он активно участвовал в модернизации и проектировании отдельных узлов реактора первого поколения ИБР-1.

С 1963 по 1969 годы в работах по модернизации ИБР-1 и созданию реактора ИБР-30 Владимиром Ивановичем Константиновым было внедрено и отлажено в зоне реактора 25 различных узлов и механизмов. Наиболее крупные из них: основная и вспомогательная подвижные зоны



ИБР-30, механизм переключения скоростей ИБР-30 и фиксации дисков ОПЗ и ВПЗ, мишень ЛУЭ-40 и система гелиевого охлаждения.

В последующие годы В. И. Константинов принимал большое участие в работах для ИБР-2. Наиболее крупные из них: быстрая аварийная защита, дисковые прерыватели в кольцевом коридоре, канал УХН, токовихревые датчики подвижных отражателей, экспериментальная установка ЭПОС-2 для проверки нового типа подвижных отражателей с установкой ее у зоны реактора, проведение цикла замеров на подвиж-

ном отражателе в момент замены 1-го подвижного отражателя.

До самых последних дней жизни Владимир Иванович оставался ведущим конструктором в работах по модернизации реактора ИБР-2. Дальнейшая конструкторская работа на этом поприще будет развиваться также на тех идеях, которые оставил в наследство КБ этот талантливый человек.

Во всех работах Владимира Ивановича проявлялись лучшие качества конструктора: добросовестность, тщательность проработки, неудовлетворенность и неиссякаемость в поисках наилучших решений, трудолюбие и широкий технический кругозор, любовь к профессии, которая была основой всей его деятельности.

Творческие успехи Владимира Ивановича подтверждены семью авторскими свидетельствами на изобретения. Владимир Иванович награжден двумя юбилейными медалями.

Душевные качества этого человека вызывали большую симпатию у всех, кто его знал. Он стремился всегда вносить мир в любую беспокойную ситуацию, остро сопереживал любому человеку и обладал потребностью духовного совершенствования, всегда скромно оценивал самого себя и старался возвысить коллег.

В наших сердцах навсегда сохранится память об этом порядочном и талантливым человеке.

Сослуживцы

### Конференция трудового коллектива

Этому мероприятию предшествовала большая подготовительная работа – были собраны и проанализированы предложения из лабораторий и подразделений, создана комиссия, которая с мая занималась коррекцией Коллективного договора, согласовывала новые пункты или измененные старые с дирекцией ОИЯИ. Всесторонне было рассмотрено соответствие Коллективного договора проекту нового КЗоТа, который прошел первое чтение в Государственной Думе и с концепцией которого в основном профсоюзы согласны.

**Прокомментировать дополнения и изменения к действующему Коллективному договору мы попросили заместителя председателя ОКП-22 В. П. НИКОЛАЕВА:**

Я считаю, что главный вопрос, который обсуждался на конференции, – это заработная плата в ОИЯИ. Существенное дополнение было внесено в пункт 2.1.1 действующего Коллективного договора, где теперь записано: «Поддерживать уровень среднемесяч-

## В центре внимания – вопросы зарплаты

18 октября в ДМС ОИЯИ состоялась конференция трудового коллектива Института, рассматривая ход выполнения Коллективного договора между дирекцией и коллективом сотрудников ОИЯИ на 1997–2002 годы.

ной заработной платы не ниже среднемесячной заработной платы научно-исследовательских организаций Московской области и не ниже среднемесячной заработной платы научно-исследовательских организаций ядерно-физического профиля в стране местонахождения Института». Новым в этом пункте стал ориентир на Московскую область.

Следующий вопрос – индексация заработной платы. Администрация с этим согласилась, и мы включили такой пункт: «Индексировать заработную плату одновременно с увеличением заработной платы в бюджетных организациях РФ». Появился механизм изменения зарплаты, раньше его не было. Правда, наша администра-

ция это делала, но как бы по собственной воле, а теперь это закреплено в документе.

Пункт 2.1.5 касается разницы в должностных окладах (иногда в 5–10 раз) разных категорий сотрудников ОИЯИ. Теперь в Коллективном договоре записано: «Упорядочить схемы должностных окладов бюджетных и производственных подразделений Института по должностям и категориям персонала, уменьшить разницу между максимальным и минимальным значениями оклада по отдельной взятой категории».

Мы выходили с предложением в дирекцию, чтобы «вилка» была 30 процентов между максимумом и минимумом, но администрация против этого

## «Прелести измены и прочие...»

У московского театра «ОКЕЙ» стало хорошей традицией устраивать свои премьеры в Дубне. 13 ноября в ДК «Мир» в 18.30 состоится спектакль «Прелести измены и прочие маленькие радости жизни» по произведениям Эдуардо де Филиппо (Италия), Клода Фортино (Франция), Роберта Андерсона (США), Валентина Красногорова (Россия).

В нашей далеко не беззаботной жизни, полной огорчений и несовершенств, нам не хватает так многого: радости, света, красоты... Впрочем, проще перечислить то, чего нам хватает. За чем же мы идем в театр, когда вокруг все так мрачно? Может быть, за тем, что восполнит дефицит, за радостью ощущения полноценного бытия, возможностью увидеть себя и свои проблемы со стороны и посмеяться над нашей вечной суетой?..

Четыре маленьких пьесы авторов разных стран объединены именно этой задачей – предоставить зрителям возможность весело взглянуть на наши невзгоды.

Прелести любви («Риск» Эдуардо де Филиппо) – веселый розыгрыш мужем взбалмошной и ревнивой жены, которую он может «держать в руках» только под дулом пистолета.

Прелести измены (одноименная

пьеса В. Красногорова) – страстный роман окончательно загнанных бытом любовников превращается в самопародию.

Прелести жизни («Учитесь водить автомобиль заочно» Клода Фортино) – в иллюзии бешеной скорости езды на автомобиле человек обретает себя, становится совсем иным: сильным, ловким, храбрым, всемогущим.

И, наконец, прелести тихой старости («Я – Герберт» Роберта Андерсона) – жизнь уже прожита, и двум старичкам сладостно вспоминать былые страсти и любовные увлечения. Правда, все события путаются, и уже не знаешь, кто есть кто, и даже собственное имя не всегда держится в голове.

Все четыре пьесы исполняют три актера. В уморительно смешных сценах они предстают в самых разных качествах, демонстрируют высокий класс актерской техники перевоплощения.

В спектакле заняты заслуженная артистка России Наталья Варлей, заслуженный артист России Александр Белявский, народный артист России Альберт Филозов. Идея и постановка Ольги Шведовой, художник Наталья Максимова.

**Б. БИКБОВА, директор ДК «Мир»**

1 ноября в ДК «Октябрь», 2 ноября в ДК «Мир» в 19.00 состоится спектакль «Захочешь замуж – запоешь!» Новгородского театра комедии с участием артистов театра и кино Станислава Костецкого и Виктора Борисова.

## ВАС ПРИГЛАШАЮТ

### ДОМ УЧЕНЫХ

26 октября, пятница  
Дом ученых закрыт

27 октября, суббота

19.00 Видео на большом экране.  
Фильм Люка Бессона «Дансер» (Франция). В главных ролях: Миа Фрей, Гарлант Витт, Родни Истман. Цена билетов 6 и 10 рублей.

28 октября, воскресенье

19.00 Художественный фильм «Студентка» (Франция, 1991 г.). Режиссер Клод Пиното. В главной роли Софи Марсо. Цена билетов 6 и 10 рублей.

С 24 октября в фойе Дома ученых открыта выставка картин художника С. С. Комиссарова (акварель, масло).

Фестиваль классической инструментальной музыки «Звучание души». Концерт Дубненского симфонического оркестра. В программе Дж. Перголезе «Stabat mater» (кантата для двух голосов и камерного оркестра). Вокальные партии исполняют солистка Московской государственной филармонии Александра Гришкина (меццо-сопрано), солист Оперного театра имени Станиславского и Немировича-Данченко Валентин Дубовской (тенор). Дирижер Евгений Ставинский.

Концерт состоится 28 октября в 17.00 в ДК «Октябрь». Справки и заказ билетов по телефону 3-15-29. Касса ДК – «Октябрь» 5-48-20.

резко возражала. Какая аргументация? Очень простая – если вы будете на этом настаивать, то нам придется активно сокращать сотрудников, так как в ОИЯИ избыточная численность. Но наша принципиальная позиция (это характерно для всех профсоюзов) – сохранение рабочих мест, поэтому мы записали общее направление деятельности дирекции: «уменьшить разницу...». С такой формулировкой согласились все.

Конференция не поддержала предложение комиссии ОКП устанавливать тарифную часть заработной платы в производственных подразделениях по согласованию с профсоюзными комитетами.

Не прошло и наше предложение в такой формулировке: «Тарифная часть в производственных подразделениях должна составлять не менее 50 процентов заработной платы». Наш аргумент – социальная защищенность работника тем выше, чем больше постоянная составляющая часть заработной платы. Но против такой постановки

вопроса возражало руководство ОП и ОГЭ. В Опытном производстве вообще нет тарифов, хотя самая высокая среди производственных подразделений ОИЯИ зарплата – около 4 тысяч рублей, и доводы ОП сводятся к такой формуле – как работаешь, так и получаешь.

Возражения ОГЭ сводились к тому, что фиксированные тарифы сковывают инициативу, не позволяют заплатить больше. В результате дискуссии из этого пункта была убрана фраза: «...должна составлять не менее 50 процентов».

Почему мы настаиваем на том, чтобы была четкая, согласованная с профсоюзом система оплаты труда? Чтобы исключить произвол начальника, субъективизм, и чтобы работник чувствовал себя социально защищенным.

Конференция по этому дискусионному пункту приняла решение внести все предложения в протокол и продолжить согласование в дирекции. Мы будем настаивать на том, чтобы в

каждом подразделении была система оплаты труда, согласованная с профсоюзом.

Вот эти моменты, на мой взгляд, самые существенные, хотя обсуждались и другие проблемы.

Конференция шла три часа. Выступил директор ОИЯИ В. Г. Кадышевский. Он рассказал о проблемах и задачах, стоящих перед Институтом, поблагодарил сотрудников за впечатляющие результаты работы, способствующие тому, что авторитет ОИЯИ в научном мире растет. На вопросы отвечали вице-директор ОИЯИ А. Н. Сисакян, руководитель департамента Н. А. Иванов. Председатель ОКП Е. А. Матюшевский выступил с замечаниями по подводу невыполнения дирекцией некоторых пунктов Коллективного договора.

Конференция прошла в конструктивном духе, наметила направления дальнейшего взаимодействия профсоюза и дирекции.

Материал подготовила  
Надежда КАВАЛЕРОВА

## Подготовка к выборам началась

В ДЕКАБРЕ состоятся выборы в Московскую областную Думу. О порядке формирования округа, избирательной комиссии, участков, регистрации кандидатов и других моментах избирательной кампании рассказали на брифинге в мэрии управляющий делами администрации С. И. Каримов и заместитель председателя окружной комиссии А. В. Никульников. В Дубне будут открыты 26 избирательных участков, в их работе примут участие 300 человек. Началось выдвижение кандидатов. Сбор подписей должен завершиться к 10 ноября.

## Мы на острове живем

КОЛЛЕКТИВОМ городского архитектурного отдела завершен генплан застройки и благоустройства города на 25 лет. Проведена большая работа по составлению карт, схем, макетов, принятию документов и их согласованию. Определены территории, неблагоприятные для застройки (51 процент всех площадей), требующие больших денежных вложений (40 процентов), и земли, благоприятные для строительства (9 процентов). И тем не менее, строительство новых домов скоро начнется. Один – в районе ЧУМА и три девятиэтажных дома – в районе улицы Мичурина рядом с садоводческим товариществом «Мичуринец».

## Проблемы города глазами женщин

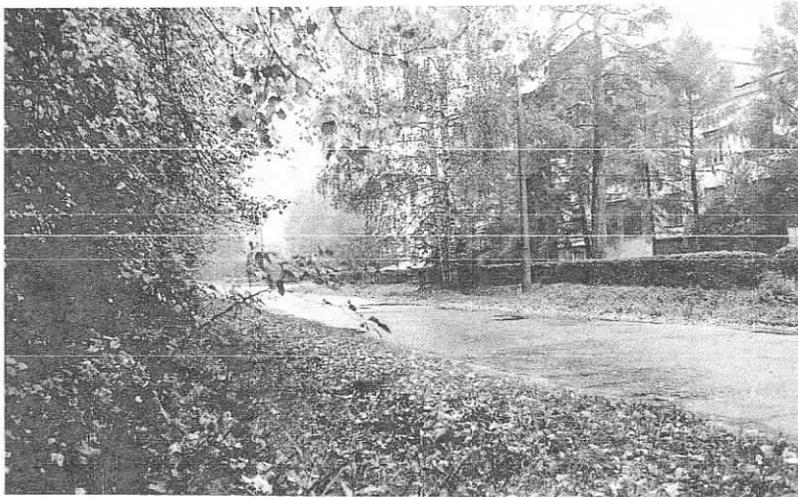
23 ОКТЯБРЯ в зале ОКП-22 собрались представители женских общественных организаций, руководители общественных фондов и клубов – всего около 40 человек, чтобы обсудить наиболее острые вопросы городской жизни. Организатор круглого стола – женский центр «Стимула». В дальнейшем эта организация планирует проведение целой серии таких семинаров по проблемам представительств женщин во властных структурах, по рассмотрению программ кандидатов в депутаты Московской областной Дубны и пр.

## ВНИИгеосистем – университету «Дубна»

СВОЕ 40-летие отмечает в октябре Всероссийский научно-исследовательский институт геологических, геофизических и геохимических проблем (ВНИИгеосистем) – государственный научный центр, возглавляет который ректор дубненского университета и президент РАЕН профессор О. Л. Кузнецов. Мэр Дубны, вице-президент

Союза развития наукоградов России В. Э. Прох в своем приветствии подчеркивает, что активную роль институт сыграл в создании в Дубне Международного университета природы, общества и человека и успешно сотрудничает с ним все прошедшие годы.

TV и телевидением Дубны. Сейчас TV-6 перешел на другой, коммерческий, спутник, сигнал закодирован. Для «раскодировки» и эксплуатации нужны деньги, правда не очень большие – 2000 долларов (1000 – устройство для раскодировки, 1000 – ежемесяч-



По данным отдела радиационной безопасности ОИЯИ, радиационный фон в Дубне 25 октября 2001 года 9–11 мкР/час.

## Депутатский прием

ОЧЕРЕДНОЙ прием избирателей депутатом Московской областной Думы А. В. Долголаптевым состоится в пятницу 2 ноября в 18.00 в помещении приемной депутата (ул. Мира, 1, Центр детского творчества). Предварительная запись на прием у помощника депутата В. Ф. Виноградовой по средам с 15.00 до 17.00 там же (телефон в часы приема 4-66-35).

## «А ну-ка, парни» по-дубненски

ДК «ОКТЯБРЬ» вышел с инициативой проведения городского конкурса мужской красоты. Как сказал на брифинге директор Дворца культуры Ю. В. Полуобояринов, такого опыта в России нет, поэтому все новаторское – и идея, и сценарий, и режиссура, но пока нет претендентов. Они, конечно, появятся – работа только началась, а конкурс планируется в феврале. Желающих принять участие в конкурсе, невзирая на возраст (подход к кандидатам будет индивидуальным) просят обращаться в отдел культуры города или в ДК «Октябрь».

## Нужен ли канал TV-6?

В БЛИЖАЙШЕЕ время телевизионного канала TV-6 в Дубне не будет. Руководитель муниципального предприятия «Телесеть» В. И. Приходько так прокомментировал эту ситуацию: «Сигнал TV-6 Дубна брала через спутник «Ямал», так как эфир был занят REN-

ная абонентная плата), но и эта сумма должна повлиять на выплаты горожан (увеличение составит примерно 2 рубля каждый месяц)». Но всем ли нужен канал TV-6? Этого руководство «Телесети» не знает. Звоните, сообщайте свое мнение.

## «Мир вокруг нас»

ВЫСТАВКА работ фотографов народной фотостудии «Образ» ДК «Октябрь» и их друзей открылась 15 октября в выставочном зале спортивно-культурного комплекса СФ «Дубна» (ул. Мира, 32). Выставка работает до 5 ноября в будни с 16 до 19 часов, в субботу и воскресенье – с 14 до 18 часов, выходной – вторник.

## Турнир памяти М. Г. Мещерякова

С 25 ПО 28 октября состоится 2-й международный турнир по футболу среди юношей 1988 года рождения, посвященный памяти М. Г. Мещерякова. Место проведения – Дом физкультуры ОИЯИ, начало игр с 10.00.

## «Федор Тютчев в Москве»

3 НОЯБРЯ состоится тематическая экскурсия «Федор Тютчев в Москве». Стоимость экскурсии 20 рублей. Проезд автобусом «Karosa», стоимость проезда 80 рублей, для членов ДУ – 35 рублей. Запись на экскурсию 26 октября в 17.30 в библиотеке ДУ. Контактный телефон 4-58-12.